

M. Alphonse Blais, Candidat à la Mairie

Monsieur Alphonse Blais a définitivement accepté d'être candidat à la Mairie, aux prochaines élections.

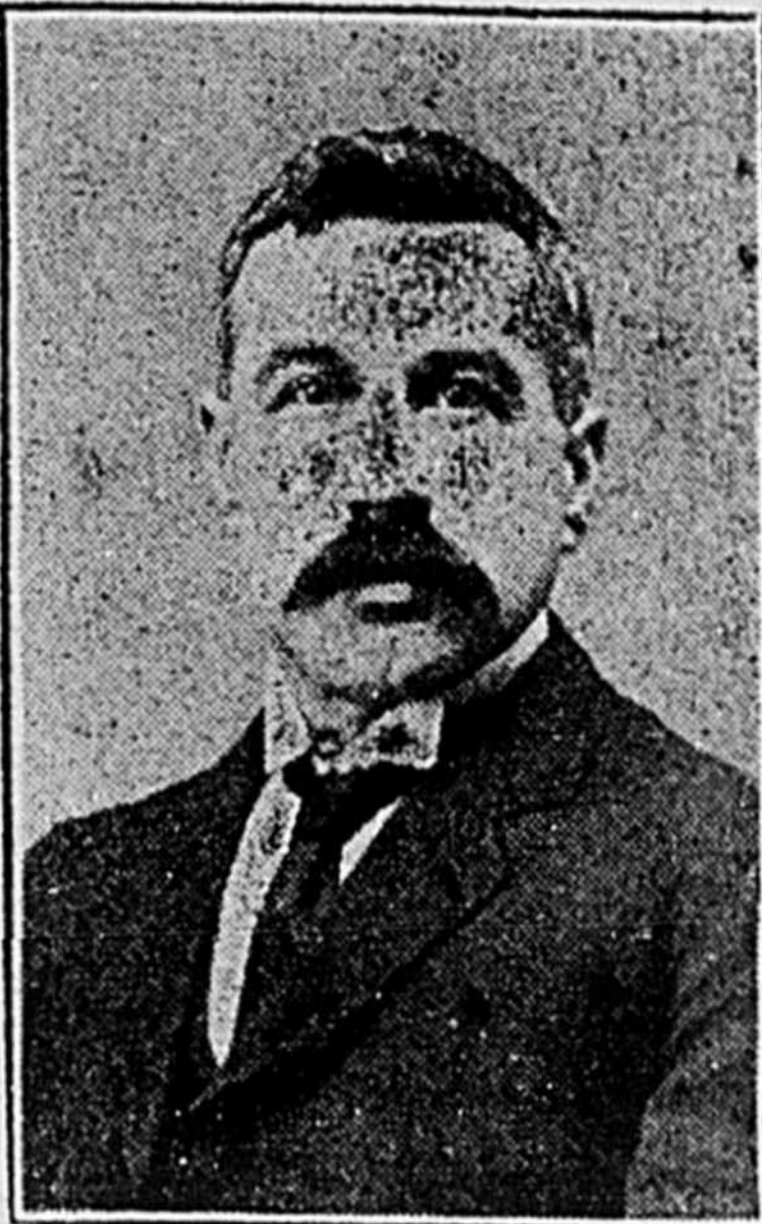
Il y a quelques jours une nombreuse délégation des principaux citoyens de toutes les catégories étaient allés le prier de briguer les suffrages. M. Blais ne prit point alors de décision, or, le 9 janvier une autre délégation portant une requête fit de nouveaux instances auprès de lui pour qu'il acceptât, et ce fut décidé.

Cette nouvelle a été connue de toutes les parties de la ville un sentiment de satisfaction.

Un grand nombre d'électeurs sont fatigués de voir le Conseil de Ville dans la condition où le tient une petite coterie.

M. Blais vient sur les rangs parce qu'il y est poussé par les citoyens, qui voient en lui, et avec raison, un homme aux vues larges, au jugement sûr, capable de comprendre le bien de la ville, et de sacrifier même les siens pour atteindre ce but, comme il l'a maintes fois prouvé pendant les années qu'il a déjà été maire.

M. Blais est un excellent administrateur. C'est ce qui fait que certaines personnes se proposent déjà de travailler de toutes leurs forces contre lui ; car ils craignent de voir arriver au Conseil M. Blais



M. ALPHONSE BLAIS,
Candidat à la Mairie

qu'ils trouvent trop senteux. Cette expression de quelques uns en dit long. Et on comprend leur crainte, car M. Blais au conseil sera un homme d'action qui verra à ce que tout se fasse au conseil dans l'intérêt de la ville.

Tous les amis de l'ordre, tous ceux qui désirent voir notre cité paisible et prospère doivent se donner le mot : Il faut travailler pour M. Alphonse Blais, il faut voter pour lui ; il faut voter pour les candidats à l'échevinage qui sont en faveur de M. Blais.

Des Raquetteurs à Thetford Mines

Les raquetteurs de Sherbrooke rencontreront ceux de Québec, dimanche prochain.— Joyeuse excursion en perspective.

Le beau sport de la raquette semble plus populaire que jamais, cette année.

Les camarades de Sherbrooke se proposent de venir rencontrer ceux de Québec ici, dimanche le 14 courant. Un train spécial a été retenu pour la circonstance et partira de Sherbrooke à 7 30 hrs dimanche matin ; les excursionnistes assisteront à une messe solennelle qui sera chantée à leur arrivée. Les

Lundi prochain, le 15 janvier, à la salle Carrier aura lieu une partie de euche qui promet d'être des plus intéressantes, si l'on peut en juger par le programme, de chant, musique, qui sera exécuté ; comme cette partie de euche n'est que la deuxième organisée depuis le commencement de la saison, ce sera une raison de plus pour qu'il y ait foule.

Nous avons vu avec regret le départ de nos gais écoliers et écolières pour lesquels surtout "cette vacance depuis si longtemps rêvée" passe toujours si brièvement. A tous et toutes nous souhaitons succès complet pour leurs six mois d'études et leur disons "Au revoir". Du séminaire de Sherbrooke, nous avons remarqué M. M. Rodolphe Hudon, M. Gagnon, C. Paré, du collège de Lévis ; M. M. Antonio Laplante, Palmèr Paré, A. Guérard, A. Côté, de Sorel ; Alban Laroche, de Ste-Anne-de-la-Pocatière ; Conrad Paradis. Aussi M. M. Anne et M. Ange Gagne, B. Roy, du couvent des S. S. de la Charité de Lévis.

M. L'abbé Emile Laplante eccl. du collège de Lévis, était en visite dans sa famille le 2 janvier.

M. et Mme Dr Michaud de St-Georges de Beauce étaient en promenade chez leurs parents le 2 janvier.

M. et Mme J. Ed. Belcourt, de Sherbrooke étaient en promenade chez leurs parents la semaine dernière.

M. J. Elz. Ouellet est parti pour une vacance de quelques semaines dans sa famille à St-Louis du Ha!

Mardi le 2 janvier il y eut une agréable soirée chez M. Honoré Nolin. Après les gais parties de cartes un réveillon des plus exquis fut offert aux invités. L'on s'amusa on ne peut mieux, un entrain admirable ne cessa de régner et c'est avec peine que l'heure avance nous força à se séparer emportant le meilleur souvenir de cette réunion intime.

Nos remerciements et nos félicitations à Melle Amanda Nolin qui sut s'acquitter à merveille de la tâche d'appêter et servir le réveillon avec toute la courtoisie et l'amabilité qu'on lui sait être coutumière.

Mme T. Jacques de Valley Jtc. Beauce était de passage ici chez son père M. H. Nolin pour une huitaine de jours.

"boys" de Québec arriveront vers le même temps, et, après le repas du midi, les clubs fraterniseront à qui mieux mieux jusqu'au départ.

On nous laisse entrevoir la possibilité d'une joute de hockey ; d'autres amusements entretiendront le feu de l'enthousiasme la bonne et franche camaraderie qui ne manquent jamais de caractériser ces rencontres.

Honneur à vous, messieurs les raquetteurs, qui préférez la blanchisse virginal de la plaine à l'atmosphère enfumée des clubs, où l'on trouve moins d'amusements sains et vivifiants !

Honneur à vous, messieurs, qui savez mettre dans vos relations cette franchise et cette camaraderie sincères au contact desquelles disparaissent les frictions de la concurrence commerciale et qui nivelent les cartes sous une même devise et un même drapeau !

Certes, de tous les sports en honneur dans ce pays, il n'en est aucun qui mérite plus d'encouragement que la raquette ; il n'en est pas un autre que nous puissions recommander aussi hautement malgré le dicton : "Chacun prend son plaisir où il le trouve."

Pourquoi Thetford Mines n'aurait-il pas son club de Raquetteurs lui aussi ?

Si nous voulons une jeunesse forte et vigoureuse, le grand air pur de nos hivers, Québécois, l'exercice qui développe le système musculaire sont de puissants facteurs pour atteindre ce but. Au lieu de la Nicotine, préférons toujours une divinité moins néfaste.

RAQUETTEURS.

RECTIFICATION

Lors du dernier compte-rendu de séance du Conseil publié dans notre journal, il était question d'un protêt qu'un échevin avait déposé au Conseil contre M. Eug. Verreault. Comme nos comptes-rendus de séance sont la copie officielle du livre des minutes, nous avons publié dans notre journal ce protêt que nous avons trouvé dans le livre des minutes du Conseil.

A la séance suivante M. Eugène Verreault se plaignit que se protêt ne lui donnât pas justice, et il demanda au Conseil de le faire disparaître de ses minutes ; le Conseil y consentit.

Nous avertissons donc le public, que maintenant, ce protêt contre M. Eugène Verreault, a été rayé par ordre du Conseil, du livre des minutes.

Tirage au Kings Cash Store

Vu que les numéros suivants donnent droit au tirage final, ceux qui ont ces numéros en leur possession voudront bien donner leurs noms à notre caissier :

827, 1336, 1493, 1543, 1584, 1829, 1833, 1995, 2247, 2344, 2432, 2439, 2440, 2529, 2553, 2598, 2814, 2687, 2738, 2784, 2894, 2924, 3012, 3035, 3134, 3143, 3147, 3253, 3262, 3350, 3389, 3719, 3772, 3763, 3871, 3828, 3801, 3789, 3870, 3889, 3573, 3581, 3615, 3652, 3678, 3955, 3981, 4085, 4185, 4232, 4351, 4187, 4607, 4736, 4381, 5062, 4772, 4476, 4819, 4244, 5308, 5151, 5318, 5394, 4913, 5367, 5374, 4854, 5852, 5992, 5930, 5848, 5915, 5857, 5820, 5811, 5906, 5841, 5393.

A chaque semaine nous publions dans notre journal les numéros qui donnent aux clients du "King Cash Store" le droit au tirage final pour gagner l'automobile "Ford".

Vous êtes priés de vous procurer "Le Canadien" toutes les semaines et si votre numéro apparaît de donner votre nom au Caissier du "King Cash Store" afin d'éviter des malentendus au tirage final.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

BANQUE "EASTERN TOWNSHIPS"
SIR EDMUND WALKER, C.V.O., LL.D., D.C.L., Président
JOHN AIRD, Gérant Général H. V. F. JONES, Asséant Gérant Général

CAPITAL PAYÉ, \$15,000,000 FONDS DE RÉSERVE, \$13,500,000
AFFAIRES DE BANQUE PAR VOIE POSTALE
Un compte peut être ouvert à chaque succursale de La Banque Canadienne de Commerce, et peut être réglé par voie postale. Tel compte recevra l'attention la plus soignée, tout comme celle donnée à toutes les autres opérations de la Banque. Tout argent peut être déposé ou retiré de cette manière et d'une façon aussi satisfaisante que par une visite personnelle à la Banque.

Branche de Thetford Mines - J. H. DOAK, Gérant

LA BANQUE NATIONALE

Siège Social : QUEBEC.
CAPITAL AUTORISÉ, \$5,000,000.00. RÉSERVE \$1,954,843.00
PAYÉ, 2,000,000.00. ACTIF au-delà de 32,000,000.00

Nous acceptons tout dépôt de UNE PIASTRE ou plus, et nous payons l'intérêt au plus haut taux, sur la balance minimum du mois.

Une sou épargnée est une sou gagnée.
Ouvrez un compte de banque pour vous-même
AFFAIRES AGRICOLES
La Banque Nationale offre aux cultivateurs toutes les facilités pour la transaction de leurs affaires de banque, y compris l'escompte et l'encaissement de leurs bordereaux de vente de produits.
Succursale de Thetford Mines - J. A. TROTTIER Gérant

Les Prévoyants du Canada

ASSURANCE FONDS DE PENSION

Capital autorisé \$500,000.00
Actif du Fonds de Pension, le 30 Septembre 1916 \$934,003.81

L'ANNÉE DU MILLION
PROGRESSION DE LA COMPAGNIE JUSQU'AU 30 JUIN 1916

Années.	Sections.	Sociétaires.	Pensionnaires.	Actifs.
31 Déc. 1909	45	1,880	5,205	16,461.94
31 " 1911	224	14,228	30,910	170,670.80
" " 1913	349	24,492	47,957	423,745.31
" " 1915	455	32,155	61,468	772,698.99
30 sept 1916	491	34,715	66,041	934,003.81

Continuez cette progression pendant vingt ans, vous aurez une idée des sommes énormes dont disposeront Les Prévoyants du Canada, lors que le temps de payer les rentes sera venu.
ANTONI DESHAIE, Gérant-Général
BUREAU - CHIFFRE - 126 Rue St-Pierre, Edifice "Dominion", Québec.
BUREAU A Montréal : Chambre 22, Edifice "La Patrie" - X. LESAGE Gérant
Agent à Thetford Mines : J. A. CAMPEAU.

L'ÉPIPHANIE

La fête de l'Épiphanie a été célébrée très solennellement à St Alphonse Le choeur de l'orgue a donné la Messe solennelle de l'Épiphanie. Solistes et choristes ont chanté d'une manière admirable.

A l'offertoire M. Jos. Paquet a très bien rendu "Nazareth" de Gounod.

L'abbé Julien a donné le sermon sur la fête du Jour.

Après, il y eut chant des cantiques de Noël entre les psalmes.

Au salut l'on donna encore la Pastorale de Lambillotte.

Dimanche, l'abbé Legendre, en promenade dans sa famille, officia, à la grande Messe.

Le choeur de l'orgue chanta la Messe solennelle de Pessard et à l'off. le Cantique: "Cher enfant"

M. Jos. Paquet fit le solo.

A la sortie, choeur chanta: Chantez donc, peuple heureux, et M. E. Boucher fit le solo.

Bref, Nos solennités de Noël et de l'Épiphanie ont été célébrées avec pompe et les chœurs et l'organiste Melle Rousseau méritent de sincères félicitations.

Téléphone Bell 36

J. LAVALLIERE

Entrepreneur de Pompes Funébres et Embaumeur Diplômé.

Voitures de Cérémonies.

8, Rue St-Joseph

THETFORD MINES

LAC NOIR

Lundi dernier avait lieu en notre église deux chics mariages: celui de M. J. E. Desrochers de Thetford Mines, à Melle. Mériilda Dusault et celui de M. J. N. Roux, de Sherbrooke à Melle. A. M. Roberge.

Le chant à ces deux mariages était sous la direction d's Enfants de Marie nos melleurs souhaits aux nouveaux époux qui sont partis en voyage de noces.

M. J. Léopold Roberge, marchand de East Angus était de passage ici cette semaine à l'occasion du mariage de sa soeur Anna-Maria.

M. et Mde. Thomas Jacques, de Sherbrooke, étaient en promenade chez M. Honoré Nolin, la semaine dernière.

M. et Mde. Louis Mercier, sont actuellement en voyage à St-Michel de Bellechasse.

M. et Mde. Jos. Gagné, de Thetford Mines, étaient en visite chez leurs parents dimanche dernier.

M. et Mde. Geo. Carrier sont de retour d'un voyage à Carleton, visiter leur fille, Sr. St Jean de l'Éucharistie, des S. S. de la charité.

Mde. J. E. Boberge de East Angus, était de passage ici cette semaine.

M. et Mde. Emile Hamel, de Sherbrooke, ont passé une quinzaine chez M. Théo. Gagnon, à l'occasion des fêtes du jour de l'an.

Melle. Anne-Marie Bizier de Thetford Mines était dimanche dernier, l'hôte de Melle. M. B. Laplante.

Paramount Pictures LISEZ BIEN CECI AU THEATRE ELITE

Cinq programmes entièrement nouveaux d'ici à la prochaine édition du "Canadien." N'oubliez pas de lire notre programme dans cet espace tous les jeudis. Aujourd'hui et demain, la 6ième épisode de la série merveilleuse L'ombre Protectrice intitulée: le Prisonnier disparaissant. Les principaux rôles tenus par Grace Darmond, Ralph Kellar et Léon Barry. Aussi un drame en deux parties intitulé: Baseball's Peerless Leader et Hebdomadaire Pathé ainsi qu'une comédie intitulée Busting et Beanery, figurant les comédiens bien connus Heinie et Louie.

Samedi seulement, la série glorieuse Liberty, 11e épisode intitulée: Une fille de Mars, figurant Marie Walcamp et Eddie Polo, aussi un drame en trois parties et une comédie.

Dimanche seulement, une production extraordinaire. Samson par Henri Bernstein, produit par Edgar Lewis. William Farnum joue le principal rôle celui de Maurice Brachard, cet ouvrier des quais qui devint le Samson de la finance au pouvoir terrifiant et en même temps avec une férocité sans égale et vraiment surprenante. Ensuite des vues hebdomadaires de Gaumont ainsi qu'une comédie vogue intitulée: Les Pirates des vues.

Lundi seulement. Un drame sensationnel et étonnant, le titre seul en fait foi; La Bouteille. Ce drame montre les résultats qu'amènent la faiblesse de volonté d'un homme qui pour plaire à ses amis commence à boire avec eux et bientôt devient une victime de l'alcool descendant tous les échelons de la société pour devenir la proie de la bouteille. Aussi Charlie Chaplin l'homme au salaire de \$670,000.00 par année dans une comédie en deux parties intitulée His trysting places. Aussi une vue patriotique de l'Italie montrant la marine, la cavalerie et l'armée Italienne ainsi que des fortresses et la flotte Italienne en action.

Mardi et Mercredi. Jesse L. Lasky présente Fannie Ward dans The Gutter Magdeleine, c'est une vue du fameux programme Paramount et Fannie Ward joue le rôle principal, inutile de vous en dire plus long. Aussi caricature de Paramount-Bray, ainsi que le Paramount-Burton Holmes Travel Pictures No. 17.

ADMISSION 5 & 10c

LIBERTY

KINGS CASH STORE

Une occasion de vous procurer un joli manteau pour Dames au prix coûtant

Vu que ces manteaux d'hiver nous sont arrivés un peu en retard pour le commerce de l'automne, nous vous les offrirons au prix coûtant. Ils sont faits avec étoffe de première qualité et confectionnés à la dernière mode. Ceci est une occasion exceptionnelle et il sera à votre avantage d'en profiter.

Nous annonçons aussi pour le 15 janvier, l'ouverture de notre vente annuelle de blancs. Ne manquez pas de nous rendre visite.

KINGS CASH STORE

Rue Notre-Dame THETFORD MINES

Redpath SUGAR

"Redpath" signifie qualité de sucre, qui est le résultat d'un équipement et de méthodes modernes, soutenue par une expérience de 60 années, et une détermination de ne produire rien qui ne soit digne du nom "Redpath".
"Sucrez-le avec du Redpath"
Fabriqué d'une seule qualité—la meilleure!

WILLIAM FOX PRODUCTIONS
SHIELDING SHADOW
S. C. K. C. S.

UNE LISTE CHOISIE DE
REMEDES DE FAMILLES

que vous pouvez vous procurer chez n'importe quel pharmacien ou marchand général et employer avec toute confiance dans leur efficacité pour lequel ils sont recommandés.

Perry Davis' Painkiller pour Refroidissements, Crampes, Troubles d'Intestins, et pour usage externe comme Liniment pour Entorses, Contusions, Mal de Gorge, etc. En usage dans tout l'univers depuis 70 ans. Bouteilles de 25c. et 50c.

Baume Allen pour Rhumes et Bronchites. Spécialement recommandé pour le Rhume chez les enfants ne contenant aucun opiate ou drogues dangereux. Nouvelle bouteille double grandeur, 25c. et 50c.

Emplâtre Hazol-Menthol "D. & L." Un emplâtre adoucissant pour le soulagement prompt de douleurs et points Rhumatisme, Lumbago, Mal de Dos et Neuralgie. Contient le Menthol et Witch-Hazel deux médicaments de haute valeur. Chaque emplâtre empaqueté dans un étui à l'épreuve de l'air. Prix, 25c. chaque. Vendu aussi en rouleaux d'une verge contenant 7 emplâtres ordinaires, \$1.00 la verge.

Pilules pour le Foie, Davis' pour Constipation, Maux de Tête, etc., etc. Doux pour les intestins mais très effectif. 40 pilules par bouteille, 25c.

Onguent Menthol, Davis' Adoucit et guérit piqueres, égratignures, et toutes affections de la Peau. Une nécessité dans chaque famille. 25c. la boîte.

Crème de Toilette "Dylcia." Une préparation liquide et rafraichissante pour l'entretien de la Peau, les Mains. Préviend l'action du soleil et du vent. Paquetage attrayant 50c. la bouteille. Echantillon envoyé franco sur réception de 5c. adressez Davis & Lawrence Co., Montreal.

Emulsion d'Huile de Foie de Morue, "D. & L." De grande valeur pour renforcer femmes et enfants maigres, engraisse et donne de la Force suivant une attaque de Bronchites, Rhume, etc. Agréable comme de la crème au goût. 50c. et \$1.00 bot.

Ferrovim, le Tonique Fortifiant. Recommandé dans Pauvreté du Sang, Epuisement du Veil Age, et pour Débilité Générale. Une combinaison idéale de Fer et de Bœuf et suffisamment de Vin Sherry pour faciliter la digestion. \$1.00 la grande bouteille.

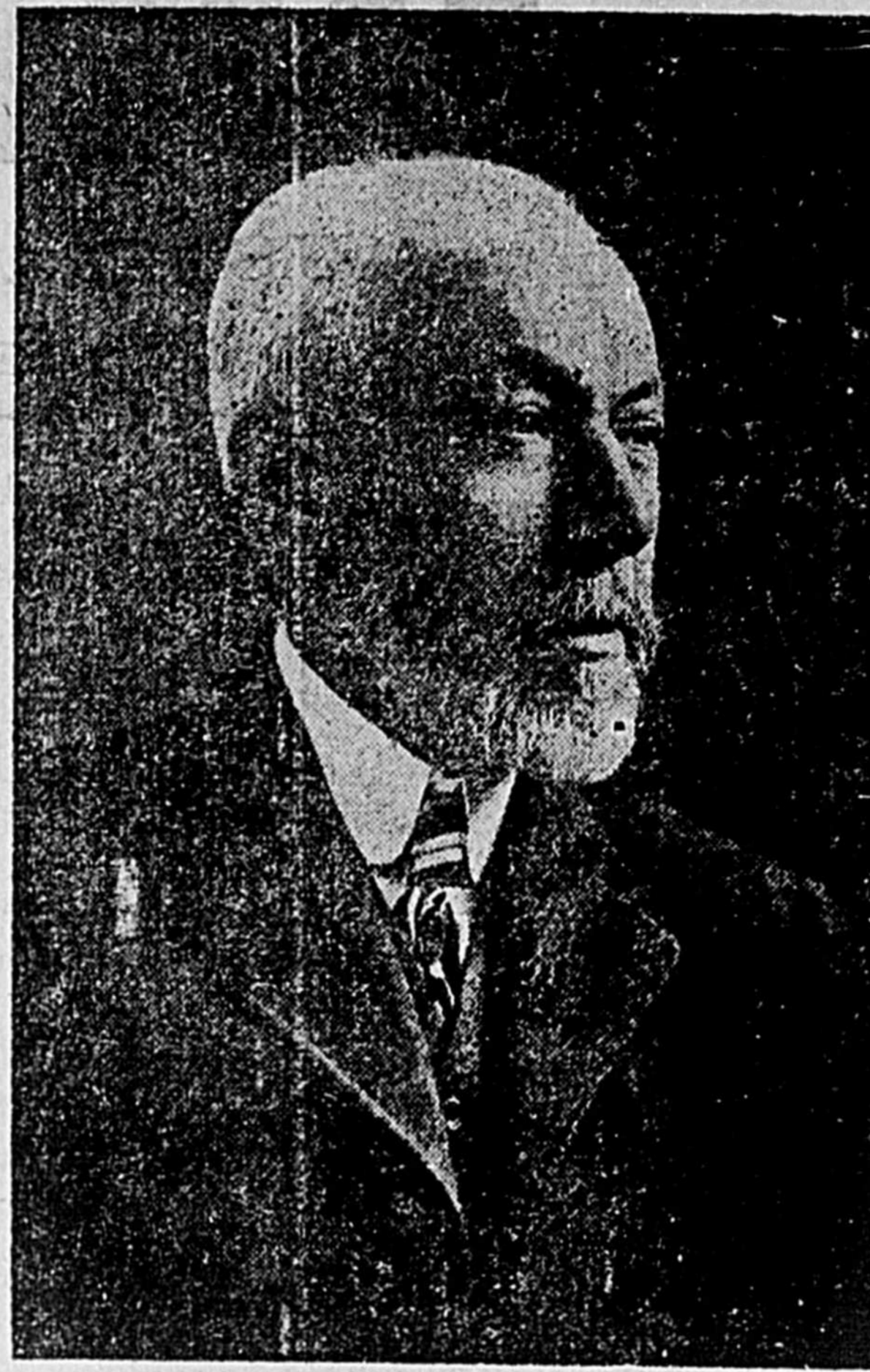
Nous recommandons l'essai d'une de ces préparations. Elle servira de recommandations pour les autres. Faits au Canada et garanties par

DAVIS & LAWRENCE CO., Chimistes Fabricants, NEW YORK and MONTREAL

Mort de M. David McNicoll

Ancien vice-président du Pacifique Canadien

L'UNE des plus remarquables figures associées au développement du Pacifique Canadien est disparue dimanche 26 novembre, lorsque M. David McNicoll rendit le dernier soupir à Québec, Ont., à l'âge de soixante-quatre ans. La carrière de cet homme qui, d'un poste des plus humbles, sut par ses grandes qualités, s'élever jusqu'aux plus hautes sphères du monde des chemins de fer, est une preuve nouvelle de ce que peuvent faire l'exactitude et la persévérance, alliées aux aptitudes financières et d'organisation, car si plusieurs possèdent les qualités qui faisaient la distinction de David McNicoll, peu peuvent ou veulent se résoudre aux efforts constants que cet homme exceptionnel a dû déployer pour parvenir à la position élevée qui a été le digne couronnement de toute sa vie et la juste reconnaissance des services qu'il a rendus au grand chemin de fer canadien, au cours des nombreuses années qu'il a passées à son emploi.



David McNicoll naquit à Arbroath, Ecosse, en 1852 et à l'âge de 14 ans, débuta dans la carrière qui devait le mener au succès, lorsqu'en 1866, il entra comme commis à la North British Ry, en Ecosse. Peu satisfait du champ d'action qui s'offrait à son activité, il vint au Canada en 1874 et entra au service du Northern Railway, qui exploitait alors un court réseau entre Toronto et Collingwood. Il fut ensuite commis en chef dans le bureau de général-gérant du Toronto, Grey and Bruce Ry, dans la capitale de l'Ontario et plus tard, en 1882, agent-général du Fret et des Voyages pour la même compagnie. C'est vers cette époque que le C.P.R. poursuivait activement la pose des rails qui devaient relier les deux océans et par là, ouvrir de nouvelles sphères à l'expansion du Dominion. Les personnes éclairées commencent à réaliser ce qu'allait devenir cette compagnie de chemin de fer dont les organisateurs n'avaient pas craint de se lancer dans une entreprise aussi gigantesque; McNicoll fut de celles-là et en 1883 obtint la position d'agent-général du Fret et des Voyages pour la division de l'Est et d'Ontario du Pacifique Canadien. Dès lors ses promotions furent rapides: en 1889 il devint agent-général des Voyages pour toutes les lignes du C.P.R. et en 1896 gérant du Trafic des Voyages pour tout le réseau. Plus tard, en 1899, il fut nommé assistant du général-gérant et l'année suivante, deuxième vice-président et général-gérant lui-même. Il n'avait cependant pas encore atteint le haut de l'échelle, car en 1903 il devint premier vice-président et en 1906, directeur du Pacifique Canadien. Malheureusement, vu le mauvais état de sa santé, il dut donner sa démission en 1914 et terminer trop tôt une carrière qui restera toujours difficile à égaler. Telle fut en résumé, la vie de l'homme qui vient de disparaître et qui joua un rôle si important dans l'organisation de la plus grande compagnie de transport du monde. Ses funérailles ont eu lieu à Montréal et son corps déposé au cimetière Mont-Royal.

CARTES PROFESSIONNELLES

Médecins
Dr J. E. LACERTE
Médecin-Chirurgien
Ex-interne des hôpitaux de Paris. Traite spécialement les maladies des Yeux, Oreilles et Gorge.
Consultation { 8 à 9 a. m., Midi à 4 hrs, 6 hrs à 8 hr p.m.
Dimanche, 1 à 2 hrs p.m.
Coin rues Notre-Dame et St-Joseph Thetford Mines.

Avocats
SAM. DESCHAMPS, C.R.
AVOCAT,
Thetford Mines

Dr C. B. DELAGE
MÉDECIN-CHIRURGIEN
Gradué de l'Université Laval.
Consultation de 12.30 à 3 hrs et 6.20 à 8. Dimanche, 1 à 2 hrs p. m.
THETFORD MINES, QUE.

PACAUD & TASCHEREAU,
AVOCATS,
Thetford Mines

ARTHUR GIROUARD,
AVOCAT
Rue Notre-Dame, Thetford Mines

THOMAS LEGARE
AVOCAT
Thetford Mines

Dr J. A. DARCHE,
Médecin-Chirurgien
Spécialité: Maladies des yeux, des oreilles, de la gorge et du nez.
Hôpital Privé et Bureau: 49 rue King, - Sherbrooke.

A. H. CHABOT,
AVOCAT
Black Lake, Comté de Mégantic

Dr ED. ROULEAU,
OPTOMETRISTE
Spécialité: Examens des Yeux pour Lunettes, Lorgnons, sans drogue.
Heures de Bureau: 9 a. m. à 9 p. m. Thetford Mines

Notaires
Dr J. A. MARCOUX
Médécin-Chirurgien
Consultations { De 1 à 3 hrs De 6 à 8 hrs Dimanche 1 à 2
Thetford Mines.

V. J. MORISSET,
NOTAIRE,
Hotel-de-Ville, Thetford Mines

ERNEST CARREAU,
NOTAIRE
Heures de bureau { De 10 hrs à midi, De 1 hr à 4 hrs p.m. De 7 hrs à 8 du soir.
Près Banque de Québec, Rue Notre-Dame, Thetford Mines

A. TASCHEREAU,
NOTAIRE
Robertsonville

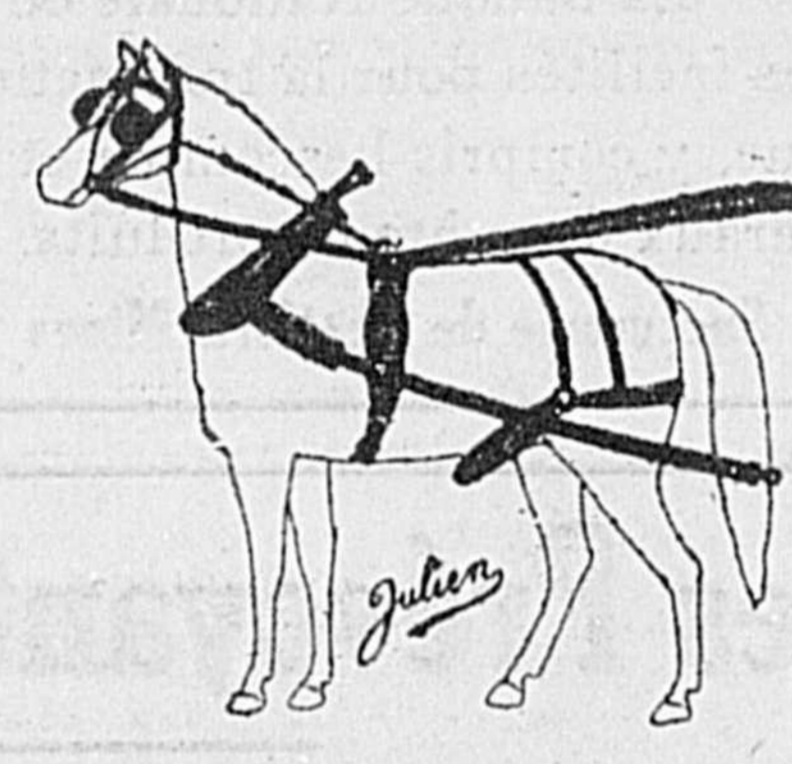
A. O. VACHON,
NOTAIRE,
Thetford Mines, Qué

QUEBEC CENTRAL RAILWAY
HORAIRE
En vigueur le 1er oct. 1916
Allant vers le nord
Express de Boston & New-York—Laisse Sherbrooke 8.05 a. m., tous les jours, Black Lake 10.22 a. m., Thetford Mines 10.34 a. m., Robertson 10.49 a. m., arrive Lévis 1.15 p. m. Québec 1.20 p. m. Dinning car Sherbrooke à Thetford Mines.
Express de Montagnes Blanches—Laisse Sherbrooke 4.00 p. m., tous les jours, excepté le dimanche Black Lake 6.18 p. m., Thetford Mines 6.28 p. m., Robertson 6.42 p. m., Leeds 6.52 p. m., East Broughton 7.04 p. m., arrive Lévis 9.20 p. m., Québec 9.25 p. m., Char-restaurant Sherbrooke à Thetford Mines.
Allant vers le sud
Express de Montagnes Blanches—Laisse Québec 7.30 a. m., Lévis 7.50 a. m., tous les jours, excepté le dimanche, East Broughton 10.05 a. m., Leeds Station 10.13 a. m., Robertson 10.24 a. m., Thetford Mines 10.38 a. m., Black Lake 10.49 a. m., arrive à Sherbrooke 1.15 p. m., Char-restaurant Thetford Mines à Sherbrooke.
Express de Boston & New-York—Laisse Québec 3.00 p. m., Lévis 3.40 p. m., tous les jours Robertson 6.17 p. m., Thetford Mines 6.31 p. m., Black Lake 6.42 p. m., arrive à Sherbrooke 9.00 p. m. Aussi raccourciement avec les trains sur les divisions de Mégantic et de Chaudière
Pour horaire et informations, particulièrement, s'adresser aux agents de la Compagnie.
J. H. WALSH, R. O. GRUNDY,
Gérant General Agt. General des Voyages

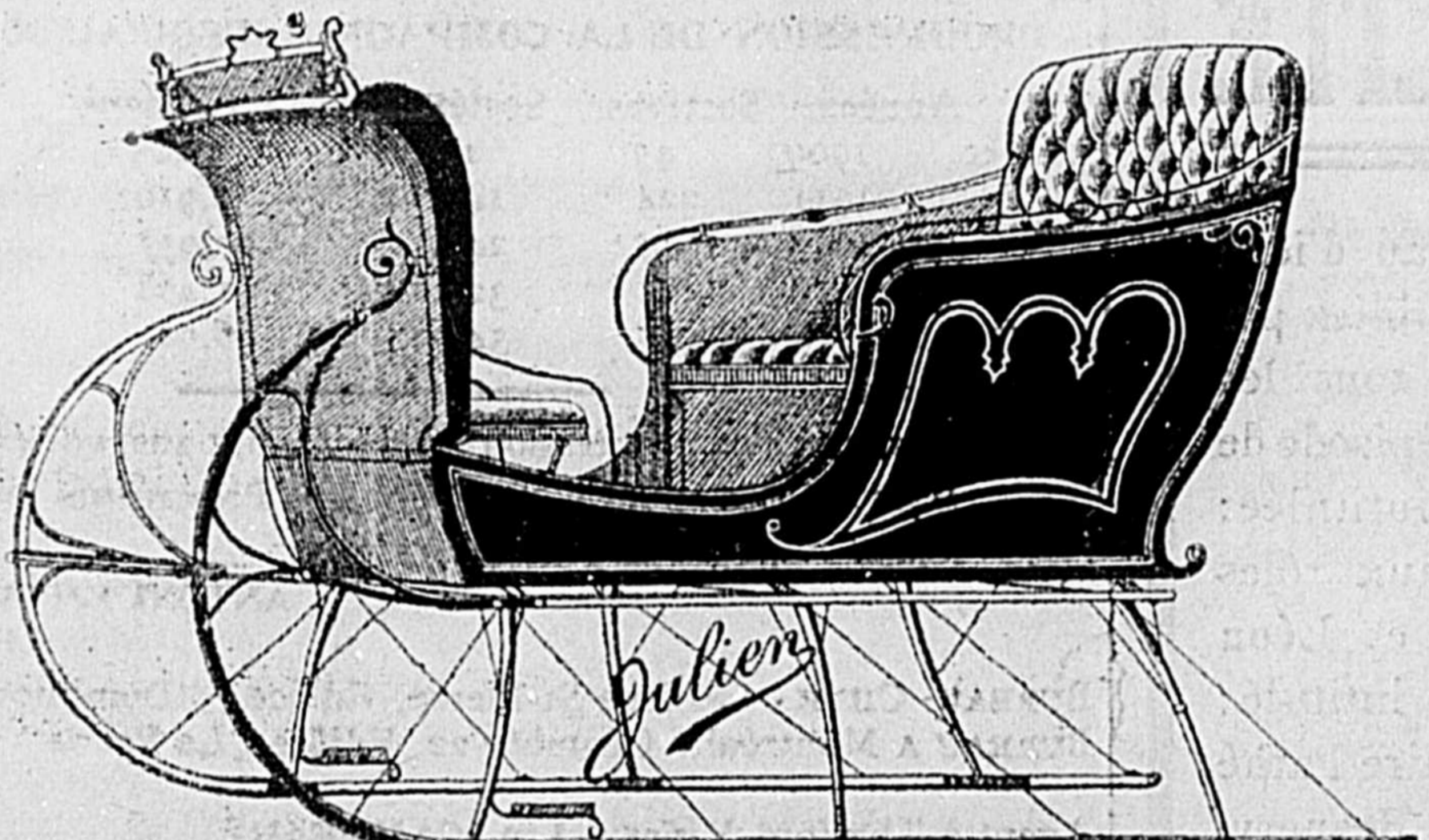
Papeteries et Cartes de Fantaisies
Nous avons un très beau choix de papier à lettre en boîtes, que nous vendons de 5cts à \$1.00 la boîte, ainsi que de jolies cartes pour Noël et le jour de l'an.
Venez voir notre assortiment et nous sommes certain que nous pourrions vous satisfaire aussi bien par la qualité de nos marchandises que par nos prix.
"LE CANADIEN"
ALF. FRENETTE
IMPRIMEUR

NOTRE COUPON A DE LA VALEUR SIGNEZ ET RETOURNEZ-LE

Nos sleighs sont durables, car ils sont fabriqués avec ce qu'il y a de meilleur en bois. Commandez votre ou vos harnais de suite, si vous ne voulez pas payer à la hausse.



Notre assortiment de sleighs est au complet, afin d'avoir l'avantage du choix demandez notre catalogue spécial de suite et réservez le numéro qui vous plaira le plus



NOUS DEMANDONS DES AGENTS PARTOUT

NOUS DEMANDONS DES AGENTS PARTOUT

Nos milliers de clients satisfaits est la meilleure garantie que nous puissions vous offrir en ce qui concerne la qualité et la durabilité des "Sleighs Julien"

Eug. Julien & Cie
LIMITED
1228 A 1232 RUE ST. VALIER
QUÉBEC

COUPON
Veuillez m'envoyer votre catalogue spécial de sleigh.
Nom.....
Adresse.....
Comté.....L.C

Sérieux incendie à Plessisville

LE VILLAGE MENACE D'UNE CONFLAGRATION. EXCELLENT TRAVAIL DES POMPIERS.—PRES DE \$15,000. DE PERTES.—UNE ARRESTATION.

Plessisville 8 Spéc. — Sans son aqueduc et son système moderne d'alarme, Plessisville aurait peut-être été témoin samedi matin d'un désastre.

Le feu s'était déclaré vers 1.30 a. m. dans l'édifice Beaudet l'un des plus gros de l'endroit, qui comprenait un magasin occupé par un syrien et un restaurant considérable tenu par M. Jos Hinse.

Celui-ci y avait aussi loyer ainsi que M. Gust. Beaudet le propriétaire, et le Syrien

Les occupants réveillés en sursaut par le crépitements du feu n'eurent pas le temps de se sauver avec leur femmes et leurs enfants en robes de nuit. Une alarme générale fut sonnée et quelques instants plus tard les pompiers arrivaient et sous l'habile direction de leur chef M. Arthur Bélanger il réussirent à maîtriser l'incendie et à sauver les maisons voisines dont queques unes n'étaient séparées de celle maintenant incendiée que de quelque vingt pieds.

Rien n'a pu être sauvé dans la maison M. Hinse n'a pas même pu prendre avant de sortir de l'édifice une somme de \$50. qui se trouvait dans une armoire.

Prenez-Garde!

Ne retardez pas, dans le cas d'épauvin, de suros, de courbe, de forme croisée osseuse, enflures et autres maladies. Employez le **SEVEN** remède de confiance.



KENDALL'S Spavin Cure
Depuis 25 ans que les propriétaires de chevaux, les vétérinaires et les cultivateurs emploient, et ont prouvé son efficacité dans des centaines de mille cas. ST. FRANCIS, le 4 décembre 1916.
"Veuillez m'envoyer par la poste, à mon adresse, une copie de votre traité sur le Cheval. Depuis assez longtemps, j'emploie vos remèdes inestimables, et je les ai toujours trouvés sûrs et dignes de confiance."
JOSEPH L. BATTINGER.
"Et la bouteille de \$5.—chez les pharmaciens—ou écrivez pour avoir une copie gratuite de notre brochure "Traité sur le Cheval."
Dr. B. J. KENDALL COMPANY
Enosburg Falls, Vt., U.S.A. 124F

Au cours du sauvetage un des pompiers, M.L.P. Beaudoin un jeune homme qui se montra des plus dévoués fut frappé à la poitrine par un "boyau" et perdit connaissance.

On le transporta chez le docteur Beaudin qui considéra sa blessure comme assez sérieuse.

Les pertes s'élèvent à près de \$15,000 Elles sont partagées comme suit: M. Gustave Beaudet près de \$9,000 Hinse environ \$4,000 et le syrien au-dessus de \$1,000.

Beaudet à \$4,000 d'assurance et M. Hinse 1,400

On ne connaît pas encore l'origine du feu mais on craint une main criminelle.

Un homme est aujourd'hui sous verrous et des témoins sont gardés à vue, il y aura probablement enquête ces jours-ci au sujet de cette affaire.

A SSEMBLEE
Une assemblée à laquelle ont assisté un très grand nombre de personnes a été tenue ici samedi matin après la grand'messe. Le but de la réunion était une explication claire et franche du Service national. On a expliqué le pourquoi de la distribution des cartes que les paroissiens viennent de recevoir.

M. Grenier maire de la municipalité a présidé l'assemblée et a déclaré dans une courte allocution, qu'il n'avait pas lieu de s'effrayer de la demande du gouvernement.

M. H. Auguste Sirois représentant le colonel Chauveau, expliqua le Service national. Il demanda aux gens d'étudier intelligemment la démarche faite par le gouvernement et fit appel à la conscience de ses auditeurs.

CHIQUEZ LE TABAC King George's NAVY PLUG ET SAVOUREZ L'AROME PERSISTANT DE CE TABAC DE CHOIX, EXQUIS, JUTEUX ET DOUX A LA BOUCHE. EN VENTE PARTOUT 10 CTS. LA PALETTE.
The Rock City Tobacco Co. Limited.

ALF. FRENETTE, Imp. Thetford Mine Tél. 54

Depart de M. l'Abbe Lavigne de Disraeli

Marques de reconnaissance et profond regrets des paroissiens qui le entraînent à l'égal d'un père.

Disraeli, 8— (Spécial.) — Un grand deuil plane sur notre paroisse qui vient de perdre son vicaire dans la personne de Monsieur l'abbé Paul Lavigne. La nouvelle de ce départ si inattendu a causé un bien vif émoi parmi la population au point que une petite pétition couverte de signatures à l'effet de le conserver au milieu de nous fut déposée par une délégation aux pieds des autorités ecclésiastiques du diocèse de Sherbrooke. Malheureusement pour notre paroisse, Mons. l'abbé Lavigne appartenant à la Congrégation de Très Saint-Sacrement et ayant fait des vœux dans cette communauté, dut répondre à l'appel pressant de ses supérieurs et les démarches des citoyens de Disraeli n'eurent pas le résultat espéré.

Indigestions ou Crises Biliauses

Les Indigestions, les crises bilieuses, les maux de tête, les gaz, les douleurs après avoir mangé, la constipation, sont tous des résultats de mauvais fonctionnement de l'estomac et du foie. Et plus vous souffrirez, plus vous souffrirez. Si votre estomac, votre foie, ou vos intestins sont un peu dérangés, ou ont perdu leur régularité,

PRENEZ LE SIROP DE LA MERE SEIGEL

Ce sirop est composé des extraits purifiés de certaines racines, écorces ou feuilles, qui ont un effet remarquablement tonique et fortifiant sur tous les organes du système digestif. Les symptômes douloureux causés par une digestion malsaine ou un foie inactif disparaissent bientôt sous son action bienfaisante.

C'est le Meilleur Remède

Revend maintenant en deux grandeurs seulement
GRANDE BOUTEILLE \$1.00 BOUTEILLE D'ESSAI 50c.
1015.



Cependant tout le monde est heureux d'avoir donné à notre vicaire, ce témoignage de reconnaissance que nous lui devons à tant de titres. Jamais personne n'oubliera son inlassable dévouement envers notre si estimé curé qu'il vénérât comme un père et son zèle infatigable pour le salut des âmes. Que de regrets à la pensée que nous n'entendrons plus ses réconfortants sermons, ses belles heures d'adoration qui réunissaient tout le village aux pieds du Très Saint-Sacrement. Même affluence auprès de son confessionnal. Que d'âmes ont trouvé dans ses conseils éclairés le chemin droit qui mène aux joies de l'au-delà! Que dire de sa sympathie pour les malades? Au chevet de la souffrance il apportait toujours les consolations sublimes qui sont un baume pour la douleur et un rayon d'espérance dans la vie future.

En un mot il était pour notre vénéré pasteur un fils dont le cœur était tout de dévouement, de prévenance et de respect.

Oui, Disraeli est en deuil et c'est à juste titre. Une dernière marque de reconnaissance lui fut offerte au moment de son départ alors qu'un grand nombre de paroissiens sont allés à la gare lui serrer la main et lui faire leurs adieux.

Mons. l'abbé Lavigne fit part de ses regrets de quitter Disraeli qu'il a aimé et dont il gardera un éternel souvenir. Mais avec la force d'âme qui le caractérisait, il a généreusement fait son sacrifice et il est parti en disant à tous, "Au revoir au ciel!"

Lira-t-il jamais ces lignes? Je l'ignore. Cependant je crois être l'interprète de toute la paroisse en exprimant un tel sentiment à son égard. C'est un soupir de chacun des cœurs dont il a conquis la sympathie et la respectueuse affection.

Qu'il soit désormais heureux aux pieds des Tabernacles! Que la vie contemplative lui soit un délicieux avant-goût des félicités qu'il est appelé à goûter durant l'éternité.... Heureuses aussi les âmes qu'il sera appelé à consoler et à sanctifier.

"RECONNAISSANCE" 6

Souscription pour l'Hopital. ONT DONNE \$1.00

M.M. Onésime Vaillancourt, B. McCaffrey, D. Fitzgéral, Jos. Côté, Thomas Labranche, Napoléon Beauchemin, Michel Garneau, Simon Croteau, Victor Clavet, fils, Aristide Roy, E. Osilo, Ernest Jutras, William Gingras, Eug. Breton, Mme Vve Benjamin Ainceley, George Lafontaine, Joseph Deblois, Fortunat Dallaire John Hurlay, A. Jolicoeur, Wellee McCrea, Jos. Marceau, Philias Carrier, Eusèbe Royer, Omer Lambert, Antonio Filion, J. Eug. Demers, J.T. McCallum, Miss A. Matheson, Phi. Payer L. Pigeon, R. Poisson, V. Morisset, J. A. Dubuc, Ths. Legaré, Naz. Couture, Lud. Garneau, Mile St-Pierre, Jean Noël J. E. Triganne, J.E. Nadeau, D. Morin, Arthur Louis Simoneau T.H. Labranche, Salomon Hébert Aurèle Roy, M. Vallée A. Bogus A. Sévigny Mme Laros, J. Bourke J. A. Crotau \$2.00, J.A. Marcotte, \$2.50 G. A. Sawyer 2.00 A. Girouard, \$2.00, Alf. gagnon \$2.00, Thetford Electric Co. \$5.00, Gab. Taschereau, \$2.00 J.L. Dmers \$5.00 J.E. Thompson, \$5.00; L. H. Huard, \$2. Dr. L. P. Daigneau \$2.00; Dr. Oliva Cyr, \$5.00 E. Vaillancourt, \$2.00 C. V. Smith \$2.25 James Lipsey \$2.00 Ant. Genest, \$2.00, Jos. Couture, \$1.65; Ferd, \$2.00 Eug Demers, \$2.00 J. F. Grégoire \$1.25 Désiré Lamontagne, Joseph Paré, père, Amos Forbes, Stanislas Royer, Domitilde Laplante, Chs. Savard, Alph. Sylvain, cultivateur, Eugène Garneau, Thomas Loignon, Georges Turcotte 2.00, Eustache Paré 2.00, McNaughton, 2.00, W. A. Christie 2.00, M. Goff 5.00, La Fonderie Asbestos 5.00, J. H. Doath 10.00, Ben. Roberge 1.00

ONT DONNE 0.50

M. Honoré Gourde, Honoré Dural, Damas Grnéd, Arthur Lapper, T. Jabin, Alfred Gilmette, Alfred Sylvaïn, J. B. Couture Eugène Maschard, Adélar Lemieux, Bte. Ainsley Alphonse Marchand, John Félix, Elzéar Raune, Donat Côté, Robert Tyrrell Rodolphe Stein, Ed. Dubois, T. Hawkins, F. Bagdou Joseph Rodrigue Gédéon Dodier Alphonse Desruisseau A. Nadeau W. Côté Alf. Morissette A. Gagné Fed. Lapierre, Ad. Roy, Ph. Turcotte, H. Girard, E. Demers, D. Therrien, Aimé Morency Firm in Roy. J. B. Ainsly, Onésime Dubois, Honoré Poulin Jos. Turcotte, Onésime Marcoux, Damase Gonthier, Arthur Aubin, Alb. Spe-nard, Jos. Morin, Omer Gosselin, Guillaume Mercier, Mme Emile St Onge, Mile Lea Roy, Mile Ansel-Genert, John Memnaugh, Israël Bilodeau, Lous Gagné Norcisse Bédard, Senai Paquet, Alex Goulet Eugène Marcoux, Jos. Lafontaine, George Rousseau, Thomas Poiré, Donat Poiré, Jos. Emond Chs Bou-langer Alf. Lapointe Jos. Lafrance Louis Poisson, Bill. Chaudette, Sem. Lafleur, France Châteaufneuf George Hughes Auguste Landry J. C. Bergeron Art. Roberge George Leblond, Narcisse Cantin, Léonidas Marcoux, Mme Vve Jos. Lessard, Jos. Poulin, Arthur Paquet, Teles. Roy, Pierre grégoire, Mme Vve A. Lapointe, Napoléon Lambert, Nil Picard, Daniel Lamothé, Jos. Belleau, Jos. Bellemare Jos. Labranche, Edmond Bour-ret, Philippe Morin, Jos. Carrette, éphirin Zéphirin Boissel, Pierre Morin, Emile Bernard, Arthur Meilleur, Lazare Mercier, Michel Fortier, Thamas Carrette, Willee Gagné, Joseph Blais, Alf. Lafrance Irené Carrier Alf. Carrier, Joseph Roy, Baptiste Ferland, Johnny Bernard, John Barden A. Nadeau, N. Jaques G. Croteau, A. Marchand, J. Deblois, J. Marcoux, Jos. Bouffard Philias Ainsley, J. N. Therrien, Edward Letourneau, Mme Vve Jos. Poirier, J. A. Car-rier, J.P. Gagnon, N. Stevenson, Wtevnson, Elz. Marcoux, Alph. Dubois, Thomas Loignon Adélar Paré, Baptiste Poudrier, Alcide Carrier, G. Martel, Adolphe Bernabi, Pierre Perron, Jos. Mar-tin Jos Beaudoin, A. Garneau Willee Grondin, Onésime Breton, Xavier Beaulieu, E. St. Hilaire Arthur Marois, J. Lessard Honoré Lessard, A. Goudreau, George Lavallée, Alf. Marois, O. Doyon, L. Turcotte Ed. Loignon, Pierre Marois, Noé Paquet, L. Vaillière, A. Nadeau, P. Poudrier, Eugène Beaulieu, Xavier Gagné, George Thomas, A. Mathieu, D. Turgeon A. Desrochers, S. Russ, Ernest Houde, M. Natzyk, A. Solonemka A. Bergeron, F. Gagné, Alex. Marcoux, S. Huminuk, A. Pantalemon, J. Gagné, F. Kioth, J. Car-los, A. Desrochers, E. Cliche, L. Coitzhan, J. Moroz, A. Houde, L. Doyon, John Sibilski, Jos. Bois,

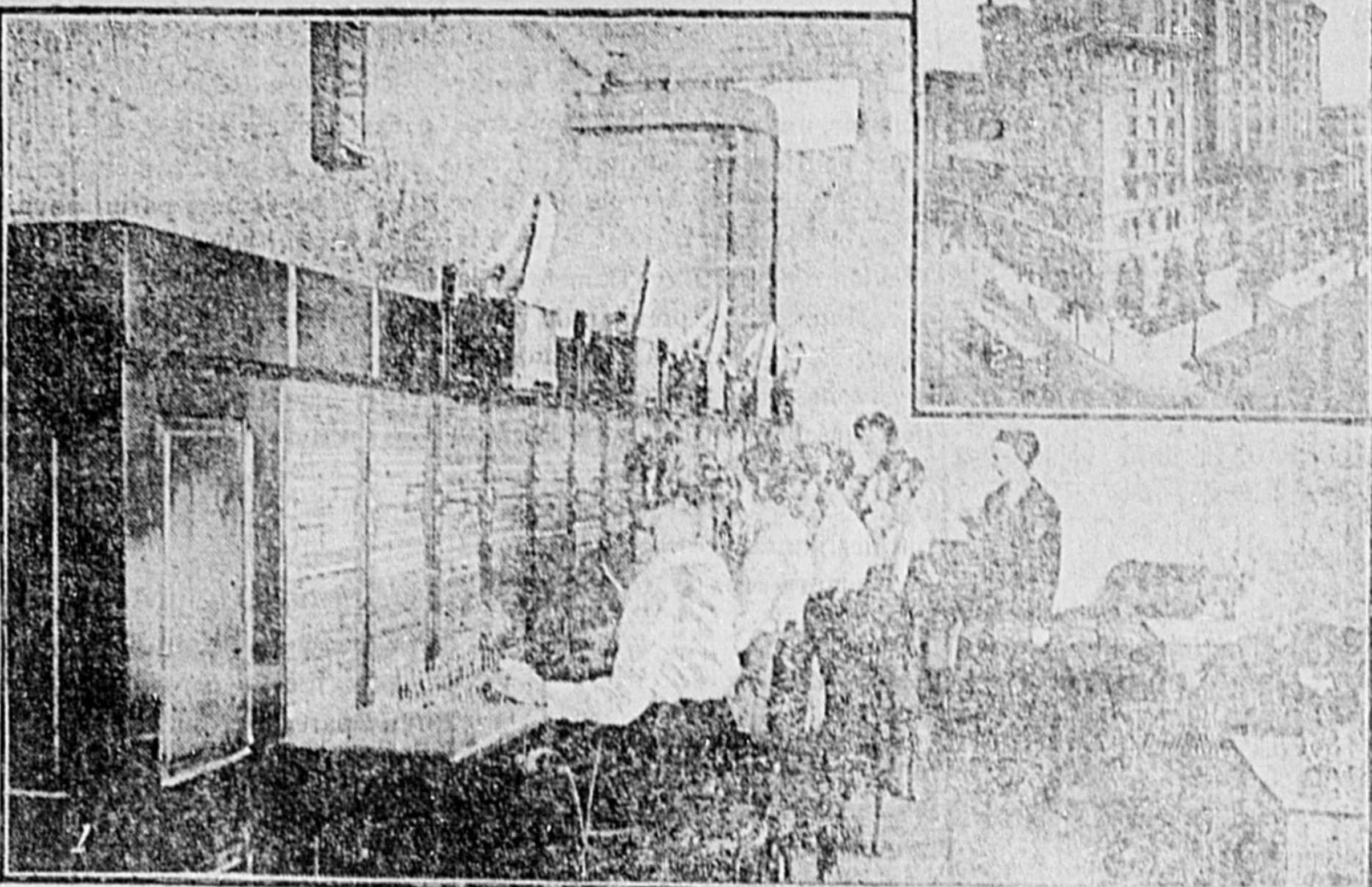
ATTEINT SUR LA RUE

"Fruit-a-tives" Le Ramène Complètement à La Santé

382 RUE ST-VALIER, MONTREAL
"En 1912, j'eus une attaque soudaine de Mal Aigu dans l'estomac, et je m'affaisai sur la rue. Pendant près de deux ans, je me suis fait soigner par divers médecins, et de 225 livres que je pesais, je diminuai jusqu'à 160 livres. Alors, plusieurs de mes amis me conseillèrent d'essayer "Fruit-a-tives". Des la première dose, je commençai à être mieux, et j'ai continué à en prendre; ce mal déprimant que je ressentais dans l'estomac est disparu complètement." H. WHITMAN.
50c. la boîte, 6 pour \$2.50, grandeur échantillon, 25c. Chez tous les pharmaciens, ou Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

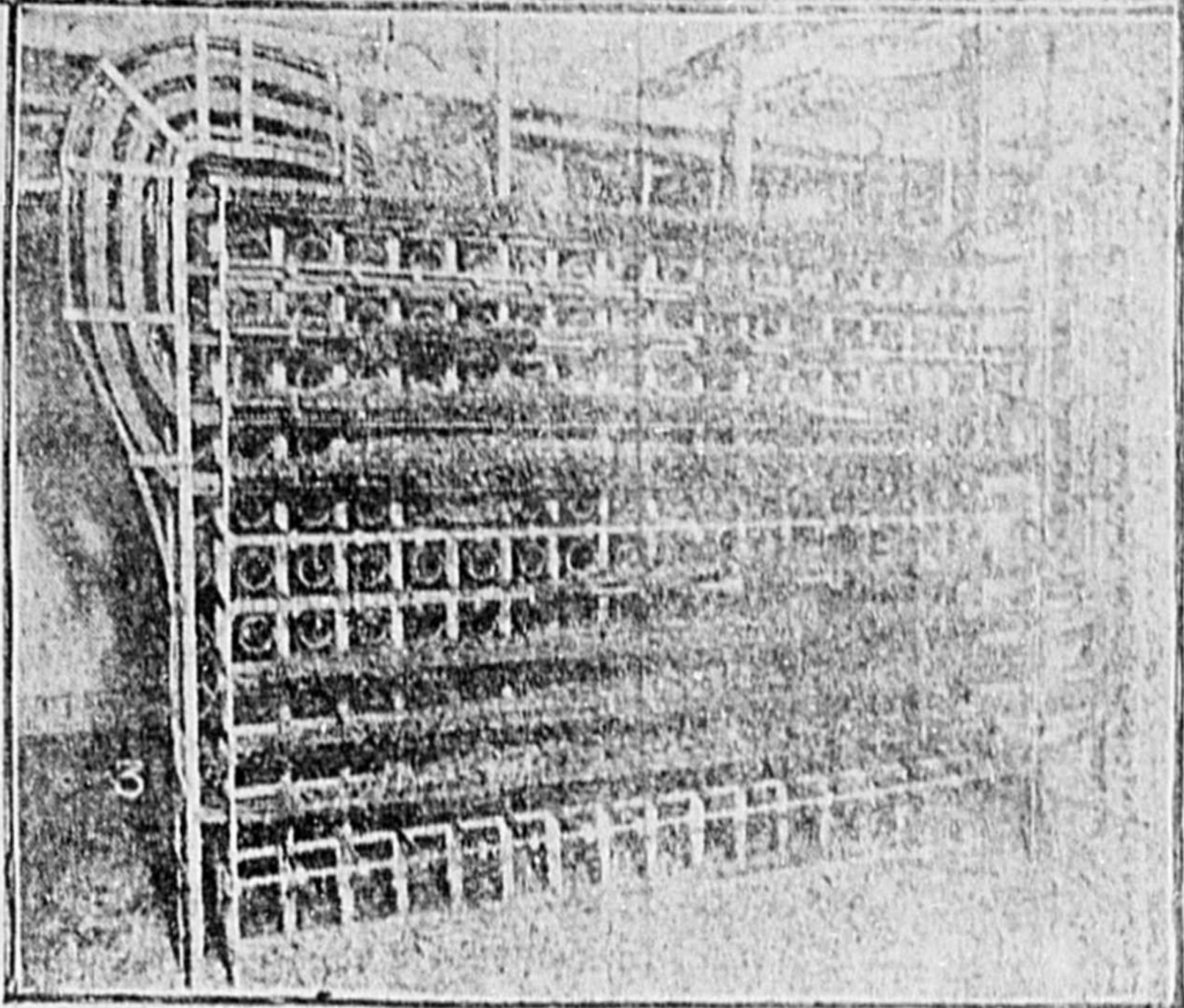
W. Melanchuk, S. Bourkoski, J. Vachon, Joseph Giguère, R. Russ, J. Késiluk, F. Auclair, W. Doyon, Alf. Béland, O. Dupont, J. Bordua E. Lapierre, Gordon Morrison, Stanley Canning, John Canning, Henry Bailey, Jos. Morrison, Jean Jobin, George McCrea, Thomas Cloutier, Charles Baillargeon, Jos. Moreau, Léo Binet, Gédéon Brousseau, Jean Noel, Ulic Lessard, J. A. Chamberland, J. B. Normandeau, Odilon Savoie, J. E. Dumont M. Drouin, Mme A. Bois, Elie Woly, Avila Roy, P. Chamberland Lucien Levesque, M. Pidgeon, M. Rouleau, M. Sheito, Thomas Vaillancourt, Elzéar Dodier, Will. Croteau, F. Gagné, J. Moreau, Ls Marois, Amable Lessard, Arcade Dubois, Alfred Lavallée, Rodolphe Gagné, Johnny Desrochers, Joseph Carrier, Baptiste Morin, Amable Delisle, Arthur Desrochers, Achille Savoie, W. H. Barrett, Honoré Paquet, Henri Aubert, Alphonse Corriveau, Gédéon Tanguay, Edouard Barras, Alphonse Fredette Albert Lamothe, Omer Morin, Alex St-Laurent, Jean Nadeau, Edouard St-Laurent, Joseph Sylvain, Elz. St-Laurent, Herménégilde Martineau, Archelas Mercier, Alarie Binet, Emile Boucher, Joseph Simoneau, Ernest Martineau, Thomas Charest, Georges Beaudoin, Joseph Dubuc, Napoléon Couture Francis Simoneau, Bénoni Fredette fils, Arthur Roberge, Gédéon Mar-coux, Adélar Gagnon, Léodore Mercier, Adélar Lacasse, Pitre Gagnon, Edmond Turcotte, Pierre Vallée, Arthur Robitaille.

L'Échange Téléphonique de l'Hôtel Vancouver



- (1) L'échange central de l'hôtel Vancouver.
- (2) Hôtel du C.P.R. à Vancouver.
- (3) Fils téléphoniques en arrière de l'échange.

On comprend la complexité des problèmes que doit envisager l'architecte de l'hôtellerie moderne, lorsqu'il nous est donné de voir un échange téléphonique aussi considérable que celui du gigantesque et luxueux hôtel que la compagnie du Pacifique Canadien a ouvert il y a une courbe d'années dans la capitale de la Colombie-Anglaise. Cette construction, la plus importante du genre dans tout le Dominion, renferme 600 chambres privées, 15 grandes pièces publiques et une foule d'autres pièces qu'il a fallu toutes relier ensemble ainsi qu'avec l'extérieur, de sorte que pour la distribution des communications entre les nombreux appareils téléphoniques, on a dû établir un échange moderne pour assurer un service rapide et parfait; c'est l'échange le plus considérable qu'il ait au Canada. Mais ce qui le distingue encore, ce sont les améliorations qu'il comporte sur les autres échanges du même genre, pour faciliter le service d'information dans l'hôtel même. De celles-ci, le téléautographe et le Mails' Signal Service sont assez intéressants pour que nous croyions devoir en donner une brève description.



Le téléautographe est un ingénieux petit instrument qui transmet les messages écrits à la main, de la même manière que le téléphone transmet la voix. Il permet à l'opérateur de l'échange qui reçoit un ordre quelconque, de le transmettre par écrit à la station qui doit voir son exécution. Le Mails' Signal Service est d'une grande utilité pour les communications de l'hôtel, lorsque ceux-ci désirent l'assistance d'une fille de chambre. Sur les espèces de tableaux qui se trouvent placés en face des opératrices de l'échange, il y a des centaines de petites lampes dont les numéros sont identiques à ceux des chambres auxquelles chacune d'elles correspond. Quand elle entre dans une pièce, la servante, qui porte toujours avec elle une petite lampe électrique, place celle-ci dans une boîte spéciale qui se trouve à l'intérieur de chaque chambre, près de la porte et immédiatement cette lampe s'allume, indiquant par là aux opératrices sa position dans le corridor qu'il y a une domestique dans telle ou telle pièce. A part cela, la lampe qu'il y a en face de l'opératrice et qui porte le même numéro que la chambre dans laquelle est entrée la servante, s'allume automatiquement, de sorte que si un pensionnaire appelle le central pour se faire envoyer une fille de chambre, l'opératrice sait où s'adresser par téléphone pour se procurer celle-ci. Toutes ces petites améliorations facilitent le service et contribuent à donner la plus entière satisfaction aux nombreux voyageurs qui descendent chaque jour à l'hôtel Vancouver.

LE SIROP GAUVIN POUR LE RHUME

Est composé des meilleurs remèdes pour les maladies de la gorge, des bronches et des poitrines. Prenez ce sirop au premier symptôme de mal de gorge, de rhume, si léger qu'il vous paraisse, prépare le terrain aux germes de la CONSUMPTION. Qu'il a agisse d'une affection récente ou ancienne, vous vous guérirez avec le "SIROP GAUVIN" pour le RHUME. Prix: 25c la bouteille.

Le Sirop d'Anis Gauvin pour les Enfants

Soulage coliques, douleurs de la dentition, indigestion, diarrhée, et assure au bébé un sommeil naturel.

PRIX: 25 cents la bouteille.

Les Cachets Gauvin pour le Mal de Tête

soulagent et guérissent promptement
Maux de Tête, Migraines, Névralgies, et toutes les douleurs.

PRIX: 25 cents la boîte.

\$895.

McLAUGHLIN-BUICK

The McLaughlin Valve-in-Head Motors, like the Turbins at Niagara, meant a large initial expense, but the results justified it also. Just as the cost of electric energy is minimized by the large number of users, so the Valve-in-Head Motor costs the individual no more than less powerful and less efficient motors, because of its popularity and immense production.

"If you want 'Abundant Power all the time' Choose a McLAUGHLIN!"

If you want beauty, efficiency and comfort, choose McLaughlin and if you want the best all around valve at a price within easy reach, your choice will surely be the McLaughlin 1917.

Now is the time to place your order for a McLaughlin. So great has been the demand for the—1917—McLaughlin that many prospective buyers will be disappointed if they don't order their cars until they want to run them. McLaughlin efficiency and McLaughlin superiority is being recognized by Motorists who want "abundant power all the time" and all the pleasure that McLaughlin owners enjoy.

You want a Motor Car. You have decided to own one, then, order a McLaughlin now and be certain of all the joys and benefits of Motoring next Spring.

Apply to
NAZ. COUTURE, Thetford Mines
Agent for the Counties of
Megantic, Wolfe, Beauce, Dorchester and Frontenac.



LA COMPAGNIE D'ASSURANCE METROPOLITAINE

~ LIFE ~

Qui émet des Polices sur toutes les vies de 1 an à 65 ans de tous les systèmes industriels et ordinaires, depuis le montant de \$100.00 à \$1,000,000.00 sont émises sur la seule vie d'une personne. Elle est aujourd'hui la Compagnie du peuple, par le peuple et pour le peuple, défiant toute compétition pour les avantages désirés. Pour plus amples détails; adressez-vous à:

Alph. HEBERT,
Le seul agent à Thetford Mines
436, Rue NOTRE-DAME
THETFORD MINES
TEL. BELL 213

IL Y A PLUS D'UN SIECLE

Napoléon Bonaparte chétif et maladif entra à l'école de Brienne; — quelques années plus tard il remplissait le monde de son nom et de ses hauts faits.

Combien d'écoliers, d'étudiants, d'apprentis entrent comme lui, à l'école, au collège, à l'usine avec une constitution faible, un sang appauvri ou vicié. Vienne une période de surmenage, un examen, un concours à subir, une période de croissance, et ce sera la faillite de l'organisme.

Les écoliers du XVIIIe siècle puisaient dans les vieux vins de France la force et l'énergie nécessaires au succès. Les écoliers d'aujourd'hui au Canada sont privilégiés, car ils peuvent puiser dans le fameux

Vin St-Michel

les éléments les plus essentiels à la vie. Ce vin reconstituant régénérera, purifiera, enrichira le sang, suralimentera les nerfs, remontera tout l'organisme déprimé. Son emploi régulier leur permettra d'affronter sans difficulté le travail quotidien, et de franchir les passes difficiles de la vie.

Le VIN ST-MICHEL se prend à la dose d'un verre de vin avant les repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir.

BOIVIN, WILSON & CIE, Limitée, (Seuls Agents), 468, rue St-Paul Ouest, Montréal.
EASTERN DRUG CO., Boston, Mass. (Agents pour les Etats-Unis).

Nouvelles Locales

Départs:

M. Louis Bilodeau qui travaille à la Ross Rifle de Québec, est venu passer les fêtes dans sa famille. Il est reparti lundi matin.

Nous avons offert nos bons souhaits à plusieurs de nos étudiants qui s'embarquent pour aller terminer la présente année scolaire. Ils emportent avec eux, un excellent souvenir de leur vacance à Thetford Mines.

De Passage

M. J. Bédard, de Ste-Justine, Dorchester, était parmi nous ces jours derniers.

Mlle Claire Rousseau de Robertsville, Que., était en visite chez ses parents de Thetford Mines, cette semaine.

M. T. H. Grubtree, Inspecteur et Négociant d'Asbestos de Black Lake, était en voyage d'affaires à Thetford Mines ces jours derniers.

Nous sommes heureux de saluer de nouveau la présence parmi nous du Lieutenant L. Roberge, avait qui nous avait quitté ces jours derniers pour aller rejoindre son régiment en partance pour l'Angleterre. Le Lieut. L. Roberge profite du retard apporté au départ de son régiment pour venir visiter sa famille et ses nombreux amis de Thetford.

Voyage

M. Pierre Frédet de St-Maurice marié depuis lundi matin et maintenant en voyage de noces à Montréal et autres villes de la province, nous reviendra samedi. Une grande réception l'attend à son retour et la soirée se prendra chez M. Ouellet, père de Madame Frédet.

M. L. Smith Surintendant de la Bell Asbestos Mines de Thetford était de passage à St-Ferdinand d'Halifax, dimanche dernier.

M. J. H. Doak, gérant de la Banque Canadienne de Commerce, de cette ville, était en voyage à Québec, dimanche dernier.

M. E. McCarthy, de la Banque Canadienne de Commerce de Thetford Mines, était en voyage à Sherbrooke et Montréal, pour le temps des Rois.

M. Ernest Roberge est descendu à Québec dimanche dernier. On rapporte qu'il fit un voyage très accidenté.

M. et Mme L. H. Huard, M. et Mme L. Garneau, tous de cette ville étaient en visite à Israël, le jour des Rois. Ils nous sont revenus lundi matin.

Mlle Albertine Marcoux, de la Pharmacie Marcoux de cette ville, visitait sa famille à St-Ferdinand d'Halifax, le jour des Rois.

M. Clifford, Jr., nous est revenu de Sherbrooke où il passa une partie de ses vacances du jour de l'An.

M. Max Weinstein est en voyage dans le Nouveau-Brunswick, où il est allé dans l'intérêt de son commerce.

De passage

M. Paul Bey, restaurateur du Lac Noir était parmi nous ces jours derniers.

Mise au point.

Un compte-rendu fait sur feuille séparée, qui nous avait été transmis pour publication, par notre correspondant, donnant les détails d'un superbe déjeuner qui fut servi à la résidence de M. Eug. Demers de la rue Dumais, le premier de l'an, ayant été égaré par un de nos typographes, nous prions bien respectueusement et la famille Demers et notre correspondant de nous pardonner le retard apporté à la publication de ce rapport et nous nous empressons de rectifier cette grave erreur.

Déjeuner.

Au matin du Premier de l'An, à la résidence de M. Eug. Demers de la rue Dumais, fut servi un magnifique déjeuner et l'on voyait groupés autour des tables habilement décorées et bien suggestives, les nombreux parents de la famille Demers. Mme Eug. Demers ainsi que Mlle Eugénie Gagné, sœur de la première et Mme J. Mercier, servirent les tables avec un tact approfondi. La musique ajouta une note bien gaie à ce joyeux repas. Les nombreux invités se séparèrent à l'heure de la messe, enchantés de ce "déjeuner de famille," superbe et antique coutume que fit revivre très avantageusement, cette année encore la famille de M. Eug. Demers. Les nombreux convives étaient: Mesdames J. E. Comtois, J. B. Normandeau, J. E. Bernard, J. A. Comtois, sœurs de M. Demers, Mlles Marguerite et Eugénie Gagné, sœurs de Mme Demers, Mesdames Jos. Rousseau, Z. Comtois, tantes, Mlles Annette Normandeau et Antoinette Bernard, nièces de M. et Mme Demers. MM. Jos. Odilon, Alcide Demers frères de M. Demers, J. L. et Eug. Demers, neveux; J. C. Comtois cousin J. A. Comtois, J. E. Bernard, J. B. Normandeau, beaux-frères; M. Jos. Sherridan.

De retour.

M. J. E. Rivard, comptable à la Banque Nationale de cette ville, nous est revenu enchanté de sa vacance qu'il passa dans sa famille, à St-Marc des Carrières, Comté de Potneuf, Que. Il séjourna aussi quelques jours dans la vieille Capitale. Les bons amateurs de hockey attendaient impatiemment son retour et maintenant nous pouvons assurer le public que M. Rivard fera parti de l'équipe qui fera la lutte au Club des Vétérans ce soir, et au "Dollard" de Sherbrooke, Dimanche prochain.

Bonne Nouvelle

M. A. Leibovitz de notre ville, vient de faire l'acquisition de la résidence de M. Jos. Couture, orfèvre de cette ville. Cette propriété est sise sur la rue Notre-Dame. Déjà M. Leibovitz travaille activement à l'ameublement de sa nouvelle résidence et tout fait augurer un mariage prochain.

Nouvelle position

Nous apprenons que M. Geo. E. Lanthier laissera sa position à l'Asbestos Corporation pour s'occuper d'assurance. Il représentera la Cie d'Assurance Mutuelle du Canada et la Fidelity & Casualty Company.

Grave Maladie

Nous avons le regret d'apprendre la maladie grave de M. Léo Gingras, qui travaillait au bureau de M. J. L. Demers, marchand de fer d'ici. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Arrivée

Nous saluons avec joie, l'arrivée parmi nous de M. Matte, ex-Lieutenant du 163e Régiment qui passait l'hiver dernier parmi nous, recrutant pour son bataillon. M. Matte vient d'être appelé à l'emploi de M. J. L. Demers marchand de fer bien connu, de cette ville. On le proclame bon sportman et espérons qu'il donnera par son encouragement appréciable, une forte poussée au sport du patin et du hockey.

Fête intime.

A l'occasion de son cinquantième anniversaire de naissance les nombreux parents et amis de M. Eug. Demers, allèrent fêter ce dernier à sa résidence de la rue Dumais. Une magnifique adresse fut lue par M. J. E. Bernard qui présenta aussi, au nom des personnes présentes, un superbe cadeau. Quoique pris à l'improviste, M. Eug. Demers avec beaucoup d'éloquence se déclara sensible à cette remarque d'estime et de considération de la part de ses parents et amis réunis. Dans des termes bien appropriés et habilement conçus, il les remercia cordialement. Les discours prenant fin, les cartes procurèrent un plaisir sain et abondant. Les personnes présentes, étaient: Mesdames J. E. Comtois, J. A. Bernard, J. A. Comtois, J. Mercier, Mlle E. Gagné; MM. Jos. et J. L. Demers, J. E. Bernard, J. B. Normandeau, Jos. Mercier, J. Sheridan, J. A. Marcotte et J. C. Comtois.

Rafle

Rafle d'un terrain de 2350 pieds valant \$100.00 Prix du billet 25c. s'adresser à M. Arthur Martel, Thetford Ouest. 3fs30

Incendies

Le 6 dernier, à 7.20 du matin nos pompiers étaient appelés à aller éteindre le feu de cheminée chez M. M. Drouin de la rue Thomas. Si les dommages sont peu considérables, c'est certainement dû à la promptitude avec laquelle ont répondu nos vaillants pompiers.

Autre commencement d'incendie à la résidence de M. Alfred Vallière de la rue Smith. Le feu se déclara vers 6.10 au matin le 10 courant. Les pompiers vite rendus sur les lieux surent rapidement maîtriser le feu qui n'avait pas eu le temps de faire des dommages bien graves.

Toute la population de St-Maurice était sur le qui-vive, vers 11.35 a.m. le feu courait quand l'on vit passer les pompiers au grand trot de chevaux ils avaient été appelés par une alarme à la boîte 24, à l'angle de la rue Martin et du chemin conduisant au Lac Noir. Heureusement c'était une fausse alarme sonnée par notre Maire et M. Genest, échevin et président du Comité du feu de notre ville afin de s'assurer de l'efficacité des boîtes d'alarmes et de la diligence de nos pompiers à répondre aux appels pour le feu... Notre Maire et M. l'échevin Genest se sont déclarés enchantés du système actuel et félicité notre Chef ainsi que tous les hommes pour la diligence qu'ils mettent à se rendre sur les lieux d'incendie.

On Demande

Une servante est demandée. S'adresser entre 8 hrs et midi, chez Mme Joseph Lemieux, No. 638 rue Notre-Dame, Thetford M. 3fs30

De Passage

M. Georges Charbonneau, inspecteur de la Banque d'Hochelega de Montréal, Mme Charbonneau et leur fille Jacqueline ont passé les fêtes chez leurs nombreux parents et amis d'ici.

Mlles Maria et Alexina Leblond étaient de passage à Sherbrooke, ces jours derniers, en visite chez leurs nombreux parents.

M. et Mme Louis Martel et leurs fils Adélar de Laconia, étaient en promenade chez des parents et amis de Thetford, ces jours derniers.

M. Arsène Martel, de Montréal est en promenade chez des parents.

MM. Arthur et Eusèbe Huard d'ici, ont été passés les fêtes à Laurierville.

M. Eug. Demers est allé passer les fêtes des Rois à Laurierville en visite dans la famille Roberge.

Société de la Croix Rouge

L'on servira un thé dans les salles de la Société de la Croix Rouge, samedi le 13 janvier courant, de 4 hrs à 7 hrs du soir. Il y aura musique.

Bois à vendre.

Bois de chauffage de toutes longueurs, à vendre à des prix raisonnables. Pour information, s'adresser à R. A. Price, No 94 rue Bennett, ou au bureau du Canadien Thetford Mines. 3fs30

En visite.

M. Alfred Baribeau, voyageur de commerce, et Mme Baribeau, de Lévis, étaient en visite chez M. et Mme Alfred Frenette, samedi et dimanche derniers.

M. Wilfrid Huard de la Banque Royale du Canada, à Québec, était en visite par ici chez ses nombreux parents et amis.

De Retour

Mlle A. McArthur, institutrice chez M. A. R. Martin de cette ville, nous est revenue après avoir passé une semaine à visiter sa famille à Montréal.

A l'Hopital.

Samedi, jour des Rois, avait lieu à l'Hopital la rafle d'une jolie douillette en soie. Le tirage se fit par un gageon des "Rois". La personne ayant la fève gagnait la douillette. Mme Eug. Demers a été l'heureuse gagnante. Nos félicitations à Mme Demers.

Derniers arrivés au Central

Wm Paradis, Ste Marie Beauce, Joseph Bédard, Ste Justine, F. H. McLaren, Sherbrooke; L. I. Fréchette, St Ferdinand; L. Savard, J. E. Bernard, J. B. Normandeau, Jos. Mercier, J. Sheridan, J. A. Marcotte et J. C. Comtois.

Robertsonville

M. Félix Bisson de cette ville qui était à Boston Mass depuis quelque temps déjà est revenu dans sa famille pour une couple de mois nous dit on.

M. et Mme Nap. Paré de Ponthriand était de passage ici dimanche le 8 janv. en visite chez M. Joseph Gagnon, agent d'assurance.

Mlle Leticia Samson et sa famille étaient les hôtes de MM. Drouin et Rancourt dimanche dernier.

M. et Mme Téléphore St-Laurent de Garthby était en visite chez M. Octave St-Laurent, dimanche dernier.

MM. Alphonse, Arthur, Emile et Alfred Labonté, Cléophas Breton ainsi que Mlle Maria Labonté, partis depuis le 1er janvier, nous sont enfin revenus enchantés de leur voyage.

M. J. A. Lachance, voyageur de cette ville est retourné à Montréal pour reprendre ses travaux.

Mlle Marie Louise Dumais qui était parti avec Mlle Alice Morin institutrice, pour aller en visite chez cette dernière dont les parents demeurent à Scott, nous est revenue et nous annonce que Mlle Morin est retenue dans sa famille pour cause de maladie. A notre amie nous souhaitons un prompt rétablissement.

M. Adolphe Lambert a loué sa maison pour l'établissement de la Banque d'Hochelega. A ses occupants nous souhaitons succès et bienvenue.

Samedi et dimanche Mlle Germaine Rousseau recevait à la demeure de son père, M. Rosaire Létourneau, de Sherbrooke.

Mlle Yvonne Sylvain qui travaille à Sherbrooke, est en congé pour une quinzaine de jours chez ses parents qui demeurent à Rumpelville.

M. Léonard R. Talbot étudiant au collège de St Joseph du Nouveau Brunswick, nous a quitté pour reprendre ses études.

Mlles Jeanne Dugal et Lageux nous ont aussi quittés pour aller étudier au couvent de Ste-Marie Beauce.

M. Ronaldo Fortin fils de M. Chs. Fortin, marchand, est allé étudier au collège de Ste Marie Beauce.

Mlle Rose-Anna Laliberté, institutrice de cette ville qui était en vacance à St Lambert, nous est revenue lundi midi enchanté de sa courte promenade.

Coin du Sport

Grande Joute.

C'est donc ce soir, que nous allons assister à la joute inaugurale de la saison du Hockey. En effet, ce soir, nous verrons aux prises, notre équipe locale connue sous le nom de "Club de Thetford Mines" avec une équipe d'anciens étoiles du hockey, connue sous le nom de "Club des Vétérans".

On nous dit beaucoup de bien de cette dernière équipe et nous ne pouvons douter de valeur lorsqu'on sait que des joueurs tels que MM. Pacaud, Taschereau, Trottier, Daigneau etc., s'aligneront ce soir contre notre équipe. Le "club de Thetford-Mines" renferme d'excellents joueurs et soyons assurés que les "Vétérans" n'auront pas la partie facile, ce soir. On ne devrait pas manquer d'y aller et d'assister à une partie palpitante d'intérêt.

Dimanche.

Les bons amateurs du hockey, se rejouiront d'apprendre que la direction a organisé une joute de hockey qui devra se disputer Dimanche à 2.30 P. M. entre notre club local et une équipe réputée très forte de Sherbrooke, connue sous le nom de "Club Dollard." Inutile d'entreprendre de faire l'éloge de chacun des clubs en lice pour cette journée là mais qu'il nous suffise de dire que nos joueurs locaux, sont bien entraînés et ferme ment décidés à remporter la palme de la victoire. Allons procurer beaucoup d'encouragement à notre équipe qui aura à faire face à une équipe dont on vante beaucoup la capacité... Les raquetteurs se donneront aussi rendez-vous au "Stadium" pour cette joute et déjà la demande des billets d'entrée est considérable. Tout fait présager un grand succès. Le prix d'admission sera de 25 centins.

Quilles.

Il semble que le défendeur des honneurs au quilles, le Lieutenant L. Roberge, a à son crédit un total de 235 points, reste indéfiniment champion... C'est un score superbe qu'il sera bien difficile de surpasser.

Le Club Geoffron est maintenant à la tête de la ligne des clubs de Quilles.

Notes.

Le Lieutenant L. Roberge ancienement de notre équipe locale de hockey nous a promis son précieux concours pour la grande joute de dimanche... Son agression et ses connaissances du jeu en font un habile joueur.

M. M. Genest ancien joueur des St. Patrick de Sherbrooke s'alignera sur notre équipe ce soir et Dimanche sur la position de "Cover-Point" il joue une partie admirable.

Les précieux services de M. Ed. Boucher de notre ville seraient bien appréciés des amateurs de hockey s'il daignait endosser le costume et s'aligner sur notre équipe pour défendre les couleurs de Thetford.

M. C. H. A. Campbell gérant de notre équipe locales, occupe activement de la formation de son équipe et il nous promet une victoire décisive sur l'équipe du "Dollard" de Sherbrooke, Dimanche prochain.

Papeteries

Si vous désirez avoir du bon et du beau papier à lettre pour vos correspondances, venez voir notre bel assortiment, car nous en avons de tous les prix et pour tous les goûts. Le Canadien, Thetford M.

A VENDRE Une maison située dans le centre de la ville possédant toutes les améliorations modernes et pouvant rapporter \$25.00 par mois conditions faciles. S'adresser à J. A. Dubuc, Hotel de Ville 3fs-29

Economisez votre argent En prenant une police accumulative et sans conditions dans la CONFEDERATION LIFE ASSOCIATION Incorporée par acte du parlement du Canada. ETABLIE EN 1871 Les polices de la Confédération Life Association sont aujourd'hui les meilleurs placements émis au Canada. Pour toute information adressez-vous à E. LAROSE, Agent BUREAU 549 Notre-Dame THETFORD MINES

LOCATAIRES CESSEZ de PAYER LOYER DEVENEZ PROPRIETAIRES 4 Bonnes Maisons à Vendre 1 située sur la rue Notre-Dame, à 2 étages, ayant 12 appartements, chambre de bain, cabinet à l'eau, en haut et en bas, bonne fournaise dans la cave, plancher en ciment Une située sur la rue Goudreau, Parc Bellevue, à 2 étages, pourvue de toutes les améliorations modernes. Une sur la rue St-Charles, à 2 étages, ayant toutes les améliorations modernes, à 2 logements. Une autre sur la rue O'Meara, quartier St-Georges. Ces maisons sont toutes en parfait ordre et à vendre à de très bonnes conditions. Pour plus amples informations, adressez-vous à EMILE VAILLANCOURT, AGENT D'ASSURANCES 324, rue Notre-Dame THETFORD MINES

TEL. BELL 216 Demandez la bière de tempérance 'Fox Head' très pure et très rafraichissante. En vente partout A. I. TURMEL DISTRIBUTEUR THETFORD MINES, P. Q.

AYANT TOUT — LA SÛRETÉ! Rien n'importe plus à ceux qui s'occupent de fourrures que d'être en relations avec une Maison de Fourrures reconnue Honnête et Solide. Envoyez-nous vos fourrures! Nous vous offrons une classification juste et généreuse, les meilleurs prix et le service SHUBERT si célèbre pour son efficacité, sa promptitude et sa courtoisie. Nous sommes la plus grande maison du monde s'occupant exclusivement de la vente des fourrures brutes d'Amérique. Demandez la dernière édition du "Shubert's Hype" notre bulletin de fourrures. Vous le trouverez indispensable! A. B. SHUBERT, Inc. 25-27 WEST AUSTIN AVE. Dept. C513, CHICAGO, U.S.A.

es meres sages devraient garder une boîte Il n'y a rien dans le monde scientifique qui puisse être comparé à l'Onguent "Mecca" comme guérisseur pour les coupures, brûlures empoisonnements et toutes maladies de la peau. 25c.— 35c.— 75c.— \$1.25 Echantillon envoyé gratis sur demande Foster-Dack Co. Limited Toronto, Ont. Vendéur La Pharmacie Marcoux Thetford Mines, Que.

GUERIT LA BILIOSITE EMPECHE LA MALADIE DE BRIGHT Témoignage certifié d'une personne qui a éprouvé l'efficacité des pilules du Dr Chase pour les reins et le foie. M. Colin M. Kiel, de Craighurst, comté de Simcoe, Ontario, écrit: "Ma mère et moi, nous avons employé tous les deux les pilules pour les reins et le foie du Dr Chase avec grande satisfaction. Nous avons trouvé qu'il n'y a aucun remède pour les égaler comme traitement rapide contre la toxicité du foie, la biliosité et l'indigestion. Il y a quelques années ma mère faillit mourir de la maladie des reins et devait empêcher la maladie de Bright. En se servant de temps en temps des pilules pour les reins et le foie du Dr Chase, elle conserva ses reins sains et actifs. Un autre point qui plaide en faveur des pilules pour les reins et le foie du Dr Chase, c'est qu'elles ne donnent pas de coliques et accomplissent cependant des bons effets. Vous avez la liberté de faire usage de ma lettre." Ce témoignage est certifié par M. Marinus C. Caston, juge de paix, qui écrit: "La présente est pour certifier que je connais personnellement M. Colin M. Kiel et que je puis certifier que son témoignage concernant les pilules pour les reins et le foie du Dr Chase est véritable et exact." Si la chose vous intéresse, écrivez à M. Kiel en ajoutant un timbre pour le

réponse et il vous répétera son témoignage. Nos affirmations que certaines personnes fassent l'avis parce que nous nous de prudence et ne nous servons que de témoignages donnés par des personnes responsables. Si ce cas n'est pas semblable au vôtre, écrivez-nous pour avoir le témoignage de quelqu'un dont les maux sont dans le même genre que les vôtres. Nous avons des milliers de lettres au choix. Ou ce qui vaut mieux encore, soumettez ces pilules pour les reins et le foie à une épreuve. Cela se vous coûtera que 25 cents et une boîte pendant quelque temps. Comme moyen d'activer le fonctionnement du foie, des reins et des intestins, tout en guérissant la biliosité, le mal de dos et la maladie des reins, les pilules pour les reins et le foie du Dr Chase, occupe une position unique. Par leur action combinée sur les organes éliminateurs, elles ont prouvé être efficaces dans les maladies compliquées et défiant tous remèdes ordinaires. Une pilule par dose, 3 fois la boîte. Chez tous les marchands ou d'Edmonton, Bates & Company, Limited, à Toronto.

UN BON PLACEMENT LES PERSONNES QUI, DE TEMPS À AUTRE, ONT DES FONDS À PLACER PEUVENT ACHETER AU PAIR DES OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT CANADIEN AU MONTANT DE \$500 OU DE MULTIPLES DE CE MONTANT Capital remboursable le 1er octobre 1919. Intérêt payable semi-annuellement le 1er avril et le 1er octobre, par chèque (payable au pair sans frais de change dans toutes les banques à chartre du pays) au taux de 5% par an à compter de la date de l'achat. Les porteurs de ces obligations auront le privilège de les offrir au pair plus l'intérêt comme équivalent d'espèces en règlement d'obligations qui leur seront attribuées sur leur souscription à tout emprunt de guerre que le gouvernement canadien pourrait mettre sur le marché, à l'exclusion seulement des bons du Trésor ou autres valeurs d'Etat de courte échéance. Les fonds de ces obligations ne peuvent servir qu'aux fins de guerre. Une commission d'un quart d'un pour cent sera payée aux courtiers réguliers d'obligations et de valeurs de Bourse, sur les allocations qui pourraient leur être faites de ces obligations à la suite de demandes portant indication de leur qualité officielle. S'adresser au sous-ministre des Finances à Ottawa pour les formules de demande. MINISTRE DES FINANCES, OTTAWA, 7 OCTOBRE 1916.